



# ÅRSTAD MENIGHETSBLAD

MAI 2020 NR. 2

Årstad menighet ønsker velkommen til kirkelige handlinger sammen med nære pårørende, dvs: dåp, konfirmasjon, vielse og gravferd. Vi følger retningsslinjene for smittevern, og oppfordrer alle om å holde seg hjemme hvis de hoster eller er syke. Se side 4.



INNHOOLD: Dette menighetsbladet er preget av hendelsene mars og april.

Les intervjuer, prestens spalte og informasjon.

## Min salme

av Åsta Årøen.

På Wikipedia står det om «Deg å få skode»: Salmen har sin bakgrunnen fra Iona/Hebridene. Den ble oversatt til norsk av Arve Brunvoll i 1978, og ble i 1985 tatt med i Norsk Salmebok. Salmen innledet en bredere interesse for irsk fromhetsliv og musikktradisjon i norsk kirkeliv. Salmen ble senere gjendiktet til bokmål av Eyvind Skeie, og fremført av Hanne Krogh på hennes plate Vestavind (1998), med tittelen «Irsk hymne» og åpningslinjen Vær du visjonen, å Herre, i meg.

Åsta sier: Salmen er veldig kjent og har fulgt mange gjennom livet. Den er nevnt og analysert i mange blogger på nettet, både av kristne og av tidligere kristne. Folk kan teksten utenat og melodien er lett å synge. Mange av bloggene som omtaler salmen, assosierer den med trygghet. Ordvalget vitner om sterke følelser, lengsler og bånd, noe som kanskje er litt fremmed for oss i dag, i ironiens tid. Dette er en salme som engasjerer, kanskje fordi mange av oss lengter etter noe «ekte» og fullt av overgivelse i vår postmoderne verden.

Teksten kan også brukes til høytlesing og bønn:

*Deg å få skode (T: Irsk tekst fra 700-t O: Arve Brunvoll M: Irsk folketone)*

Deg å få skode er sæla å nå,  
Gud, ver det syn som mitt hjarta vil sjå,  
ver du for tanken min dyraste skatt,  
ljuset som strålar ved dag og ved natt!

Ver du min visdom, mi sanning og trøyst,  
tal du det levande ord med di røyst!  
Far, lat meg vere barn her hjå deg.  
Kom til meg, Herre, ja bu du i meg!

Ver du i striden mitt skjold og mitt sverd,  
ver du det merket som syner mitt verd.  
Livd for mi sjel, den tryggaste vakt,  
lyft meg mot himlen, du makt i mi makt!

Konge i æva, å lat du meg då  
sigrande inn i ditt rike få gå!  
Ver du mi tru, den vona eg ber  
til eg får skode din herlegdom der.

482 i Norsk Salmebok

**KIWI** mini  
pris

| Kjøp kjapt, trygt og billig

**Kiwi Kronstad tlf. 55 38 99 50**

**Åpent 6.30-23.00 (9.00-23.00)**



### NYE DAGER?

Nå har vi lengtet tilbake siden 13.mars. Vi har ønsket å ha det som normalt, - som før. Gledet oss til å se hverandre igjen med suss, klapp og klem.

Jeg tror ikke det kommer til å bli en sånn tilbaketur. Kanskje en dag kommer vi til å tenke at det skjedde noe viktig, - midt i krisen. Vi oppdaget alt vi har! Felles mål, og energien til å finne ut av det som trengs. Vi ryddet hjemme, og fant «skatter» vi har tatt vare på. Og vi oppdaget at folk flest interessert og hjelpsomme. En dag kommer vi kanskje til å lengte fremover til - det vi oppdaget våren 2020.

Men først kommer noe krevende: Vi skal starte opp igjen, samtidig som vi skal være forsiktige. Jeg tenker at «Kjemp for alt hva du har kjært» er en god betegnelse på dagene som kommer. For vi skal passe oss for kjent og ukjent smitte. Vi skal kanskje ikke være så mange sammen som før. For oss i kirken kan det bety at det blir små samlinger, mye oftere. Kanskje må vi, lenge,- komme til kirken i mindre, planlagte grupper? Det er et stort arbeid å omstille seg. Men det skal vi ta det som er nødvendig fordi vi kjemper for det vi har kjært.

Og de som har kjempet gjennom hele krisen, dem skal vi takke, gi gode arbeidsforhold, og kanskje også litt fri. Når dagene blir lettere, må det også bli tid til å være utslitt. Hvilke er lov!

Menneskers liv handler om denne rytmen; gjennom kriser og hardt arbeid, til fryd og gammen. Og så; til rutinene og hverdagene. «Kvardagskristen vil eg vera», det er et godt motto, og kan også være vårt svar i bønn til han som hjelper. Det at sykdom truer, og at det er noen vi savner, - det har vi, som slekt, mye erfaring med. Og også det at vi aldri skal tilbake.

La oss lenge fremover, til nye dager! Nye kamper, nye måter å være sammen på, med slit og strev, rutiner og vilkår vi er underlagt, men i lengsel etter det gode liv Gud gir. Hans løfter er at det beste er alltid foran! Og løftene som Gud ga til dem som gikk foran oss, de er også til oss, fra løftene skal vi både hente krefter og finne hvile: «Se, jeg gjør alle ting nye... Jeg er Alfa og Omega, begynnelsen og enden. Jeg vil gi den tørste å drikke av kilden med livets vann som gave». Åp.b.21

Signe Sandberg

## Morgenvandreren



Sonja Færevåg (69) bor øverst i Fløenbakken. Hun er plassert midt mellom de to anleggene til Bybanen, og har også hatt rivning og bygging på Haukeland sykehus som nærmeste nabo i flere år. Bybanen skal ha stasjon under bakken mellom Haukeland og Haraldsplass, og grave seg ned og støpe opp tunnel fra vannkanten ved Lungegårdsvannet.

Sonja forteller om seg selv at hun har likt å gå gatelangs tidlig på dag, og likt å hilse god morgen til kjente og ukjente hun treffer. Siden hun er i risikogruppen for korona-viruset har hun nå lagt turene sine ut i naturen, der hun helst gikk i helgene før.

-Siden jeg prøver å unngå å bli smittet, forlot jeg sentrum.

Sonja har et langt yrkesliv innenfor sykepleien bak seg. Vi ringer henne for å spørre hvordan bråk fra de store byggeprosjektene påvirker dem som bor i strøket?

-Fordi leiligheten min ligger høyt i blokken har jeg hatt følelsen av å bo på en byggeplass i flere år. Jeg er kanskje mer følsom for ulyd enn andre, men støyen var til tider en belastning for nattesøvnen. Jeg klaget, og får etter det tilsendt sms- varsel fra Bergen kommune når der skal være arbeid om nettene. Å være forberedt var bedre,- men det beste er at de siste månedene har alt arbeid stoppet kl.24. Det var en kjempe-lettelse!

Sonja tolererer bygge-støy i et trafikkert strøk om dagen, og setter pris på at arbeidene fortsatte da krisen kom i mars. Hun er glad for at folk har et arbeid å gå til, men også tror hun at det skal bli greit når Bybanen går, og når Glassbyggene på Haukeland er ferdige. Der skal både den gamle kvinneklinikken, og barneklinikken få plass slik at mor og barn kan være sammen, når én av dem er syke.

## Husker krigen



Else Brudvik (85) sitter utenfor kirken og hører på en konsert for forbipasserende fra kirketrappen. Hun har vært enke i mange år, og er vant til å være alene. Før gikk hun turer til byen, og hadde

kontakter i Robin Hood-huset.

-Hvordan har du hatt denne våren?

Først så det mørkt ut, men siden jeg ikke har vært så frisk, så er dagene blitt litt borte. Nå er jeg bedre, jeg nyter vår-solen, putler med mitt. Jeg har en nabo, vi hjelper hverandre. Jeg var barn under krigen, da var det blændingsgardiner foran vinduene, og knapt med mat. Jeg og to brødre ble sendt «på landet», hvert vårt sted. Det var ikke bare bare, å være hjemmenfra i halvannet år ....

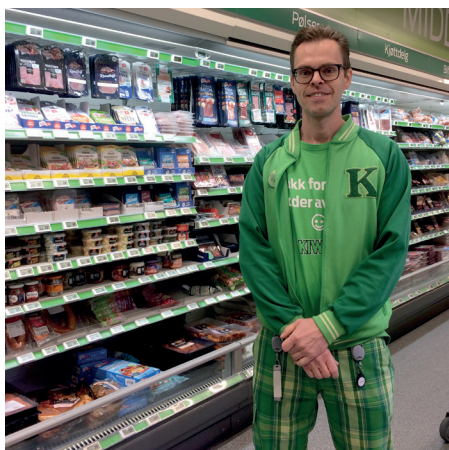
-Er du redd for viruset?

Jeg har vært redd for barnebarn og oldebarn. Selv legger jeg det i Guds hånd.

**MERK NETTSTEDER:** Kirken.no og Kirken.no/Bjørgvin Fridalen menighet legger ut konserter mm: kirken.no/fridalen

## De nære ting - matbutikken.

Tekst og foto Åsta Årøen



Rune Magnussen

Fordi vårt samfunn er rammet av virus-trussel, har mange av oss oppdaget hvor avhengig vi er av de nære ting. Vi har derfor tatt oss en tur til nærbutikken på Kronstad, - Kiwi, da den er en viktig del av lokalmiljøet. Kiwi Kronstad er en liten lokalbutikk som har blitt drevet over 3 generasjoner, og butikken har vært lokalisert på samme sted hele tiden, men vokst, gjennom diverse tilbygg.

Dagens butikksjef, Rune Magnussen, har jobbet i butikken siden 1994, og vært butikksjef siden 2000. Der det nå er en brødreol, innerst inne, var den opprinnelige butikken, den gang med alle varene bak en disk og en ekspeditør bak disken. I dag, inkludert alle faste og ekstrahjelpere, har butikken 22 ansatte. Man blir alltid tatt godt imot på Kiwi, og ofte kommer kundene innom hver dag, for litt småhandel. Den typiske kunde er en student, eller en som bor i nærområdet til butikken. Det kommer også mange ansatte og noen pasienter fra Haukeland innom.

12.mars kl 14.00 gikk det ut pressemelding fra Regjeringen, om at landet skulle stenges ned, for å beskytte oss mot viruset Corvid-19. Den dagen ble det handlet mer enn noensinne, den lille butikken har aldri hatt så stor omsetning. Butikken ble tømt for toalettpapir, hermetikk og mange andre varer fordi folk hamstret i panikk. Nå har ting roet seg ned, men mye har blitt endret med viru-

set. Studentene har reist hjem, folk handler sjeldnere, men like mye totalt sett. Butikken må desinfiseres på alle kontaktflater 1-2 ganger for dagen, i tillegg til ordinært renhold. Det går en stor flaske antibac for dagen, og kundene er flinke til å overholde retningslinjene. Smågodt kjøpes nesten ikke lenger, men frukt selges som før. Noen av kundene bruker munnbind og hansker.

Corvid-19 har kanskje gjort folk mer ensomme enn før, og mange, særlig de godt voksne, kvier seg for handleturen. Derfor kan kunder nå ta kontakt med «Bærekraftig liv på Kronstad», oppslag henger på butikken, og få varene hjem til seg.

Mat vil vi alltid trenge, og det er viktig at vi støtter opp om nærbutikken vår. Den er et viktig møtepunkt i nærmiljøet som man lett kan ta for gitt. Men alle trenger et sted der man kan møte andre mennesker, slå av en prat og få kjøpt nødvendige varer. Så bruk nærbutikken!

## Diakoni når nærhet har vært farlig

Hvordan vi la om til digitale møter, av Rebekka og Kristine



Flere diakonale arrangement i Årstad og Fridalen har skjedd digitalt de siste 6 ukene. «Livskvalitet» har hatt flere samlinger hvor folk deltar fra hver sin PC, smart-telefon eller nettbrett. For «Kafe Dele» og «Internasjonal middag» er det laget felles Facebook-gruppe og avviklet et Zoom-treff. Planen er å ha flere slike tema-treff. I påsken hadde vi også «Åpen kirke» på Zoom. Diakon Marianne fikk hjelp av en frivillig tekniker. De tre prestene våre hadde

samtaler på egne digitale rom med en felles bønnesamling til slutt. Vi har fått gode tilbakemeldinger fra deltakere om at det har vært fint å kunne samles slik.

18. april var Livskvalitet på Zoom. Tema var «Hvordan få dekket våre sosiale behov i denne tiden?» Vi var flere som hadde tatt med middagen mens vi snakket via skjermen, og det skapte en avslappet stemning. Diakon Marianne innledet om dagens tema. Så reflekterte vi i to mindre grupper. I Livskvalitet er det fint å bli kjent med nye mennesker. Med mer tid hjemme har vi kunnet kjenne ekstra godt på hvor stort behov man egentlig har for å være sosial, og det var godt å snakke sammen om hvordan vi håndterer det.

Livskvalitet blir nå i en periode oftere enn vanlig, digitalt på Zoom, med et tema som vi samtaler rundt i mindre grupper. Datoer kommer

på nettsiden kirken.no/aarstad og Facebook-siden til Årstad kirke. Info hos Marianne på tlf 94119229. Kafe Dele og Internasjonal middag vil slå sammen midlertidig med regelmessige Zoom-treff med ulike temaer. Nye kan bli med via den felles Facebook-gruppen. Facebook-siden skal være til inspirasjon. All nødvendig info ligger på nettsidene. Neste gang er 5.mai kl. 16.30-17.30. Kontakt gjerne Kristine (tlf. 48238823) eller Rebekka (tlf. 45493978) for info. Vi svarer på telefon/SMS også om du vil slå av en prat.

Rebekka er mest tilgjengelig på kort varsel. Hvis du er usikker på hvem vi to nye som begynte i november er, ser du oss på bildene., der Rebekka rører i grytene på Kafe Dele, og Kristine er det bilde av på datamaskinen ute.

## Årstad Menighet

www.kirken.no/aarstad  
Følg Årstad kirke på Facebook

### Menighetscenter

Jonas Liesv. 55, 5053 Bergen  
Tlf.: 55 59 32 96 / Fax: 55 59 32 91  
aarstad.menighet.bergen@kirken.no  
Bankkontonummer: 16440568126  
Årstad kirke Jonas Liesvei 70  
Tlf.: 55 59 32 97

## Du kan få nyhetsbrev fra Årstad menighet

De siste ukene har kirkens virksomhet blitt radikalt endret, og ettersom dette kom uten forvarsel, blir planer lagt underveis. For å gi flest mulig informasjon om hva som skjer fra uke til uke opprettes et nyhetsbrev som lenge har vært tenkt på som en god idé. De som ønsker nyhetsbrev fra menigheten tilsendt på mail må gi oss beskjed! Du kan også få tilsendt en brosjyre med data-veiledning laget av diakonimedarbeider Tatiana tlf. 405 28 401.

## Hva skjer

Gravferd, vielse, konfirmasjon og dåp kan holdes i kirken som små samlinger med de nærmeste pårørende tilstede. Kontakt oss på telefon for avtale og mer informasjon: sokneprest Signe Sandberg 98059534

Gudstjenester og andre samlinger i kirken har vært avlyst siden midten av mars. Åpning for kor-øvinger: kontakt Åsta Årøen og Tore Hegdahl.

Alle som har ansvar for en samling i kirken går gjennom smittevernet med kirketjener Ville Schjörn-Koivula tlf.47380476

Følg med på all informasjon om digitale samlinger, og merk deg konserter fra kirketrappen for forbipasserende søndag formiddag.

Vi venter på nye retningslinjer, menighetsbladet er oppdatert pr. 28.april

## Slik synes Noah at den nye hverdagen er

v/ Rebekka og Kristine

Vi snakket med Noah, en av deltakerne om hans opplevelser rundt kirkens aktiviteter på nett. Han synes det er godt å ha gruppesamtaler på «Livskvalitet» for å lære å kjenne hverandre bedre. Noah synes det er fint at vi har mulighet for å se hverandre på video nå, selv om han foretrekker å møtes i virkeligheten.

«Vi kommer nok til å sette pris på å samles igjen når vi har lov til det», mener han, og det er vi helt enige i. I hverdagen bruker han digitalt utstyr til flere ting, både til å være sosial, se på gudstjenester og gjøre aerobic. Noah er veldig sosial og er med på ulike sosiale sammenkomster på nettet flere dager i uken. Hver dag ser han gudstjeneste på morgenen og kvelden for å lytte til Guds ord og få ro i hjertet. Det kan være godt å skape seg rutiner som gjør at man får litt ro i kroppen, spesielt om man føler på mye stress rundt denne situasjonen. Om man ikke har mulighet til å gå mye turer kan det være gøy å ha trenings-timer i stua med en skjerm, slik han gjør. Noah synes det ga mye glede i hverdagen å gjøre aerobic, og det kan både være en fin avkobling for hjernen, samtidig som man får litt bevegelse. «En fin ting med denne situasjonen er at man kan benytte den som en retreat slik som Jona hadde i Bibelen», forteller han. Noah understreker: «Mulighet i det umulige, og ingenting er umulig for Gud».

## Lær deg litt mer enn før, på nett!



sier presten Signe.

Heimelaga video, med andakt og salmesang, og presten både foran og bak kamera, hjemme på kjøkkenet, det hadde jeg aldri forestilt meg. Men sånn ble det altså i mars og april. Har du lyst til se andaktene og påskemusikken finner du veien via nettsiden kirken.no/aarstad. Etter hvert har fler blitt med på å lage video, fra hvert sitt sted, og koplet sammen «digitalt». Vil du bli med i sangen, kontakt kontor Tore th877@kirken.no. Han sender lydfil og

du lager selv et opptak av «Gloria, gloria», og «Jeg gikk en tur på stien». Men vil du bare se og høre er det også veldig kjekt! Hjelp oss slik at flest mulig finner nettsiden, og får nyheter og høre videoer som kommer etterhvert: kirken.no/aarstad Har du internett? Se denne videoen: <https://youtu.be/n-u5TwOTX3c>



**A. Jensen** A.S - BLOMSTERHANDEL  
Bukettt- og Kransebinderi  
Haukelandsveien 1B - Bergen - Tlf. 55 29 99 97



**Gravferds**hjelpen

Vi kan hjelpe til med rådgivning og tilrettelegging ved begravelser og bisettelser. **Døgnvakt 55 27 28 29**  
www.gravferdshjelpen.no  
Hagerupsvei 32X • 5093 Bergen

**REMA 1000**  
**HAUKELANDSVEIEN**  
07-22 (08-20)  
☎ 55 20 09 23

**Euro Florist**  
**Dankertsen Blomster**  
Haukelandsveien 13 - 5009 Bergen  
Telefon 55 29 92 39

**HAUKELAND HOTELL**  
Kafe - Spisesal - Søndagsmiddag  
Selskapslokaler for enhver anledning  
Jonas Lies Vei 59  
Tlf. 55 20 92 00

**SOLHEIM**  
**KJØTT**

TLF. 55 29 29 48  
www.solheimkjott.no